

А. В. Лянцевич, К. С. Ившин

**ПОДХОДЫ ЭКСПОЗИЦИОННОГО ДИЗАЙНА
ОБЪЕКТОВ ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЫ
(на материалах выставки «Марфа. Усть-Цильма»
по итогам экспедиции)**



Многообразие палитры этнокультурных явлений и их специфических особенностей наблюдалось авторами статьи в старообрядческом селе Усть-Цильма, расположенном в Республике Коми, как погружение в реальную среду в июле 2015 г. Результатом анализа сохранности традиций на местности стал проект экспозиции «Марфа. Усть-Цильма», позднее выставленный в Центре культурных инициатив «Югор» (г. Сыктывкар, Республика Коми).

В статье рассматриваются подходы к формированию современного выставочного арт-пространства, связанного с визуальной демонстрацией жизнедеятельности малой этногруппы с целью раскрытия национального своеобразия и особенностей культурного взаимодействия.

Фотореконструкция прошлого и отображение настоящего на базе этнографических источников характеризуют различные аспекты жизни Усть-Цильмы: от исторических реминисценций и традиционно-бытовой культуры до особенностей социальной и национальной психологии.

Ключевые слова: арт-пространство, экспозиция, средовой дизайн, экспозиционный дизайн, фоторепортаж, этногруппа, этнокультура, Усть-Цильма, старообрядчество, Русский Север.

Одна из важных задач для экспозиционного дизайна в России – визуальная трансляция этнографического материала народов, проживающих на ее территории в контексте социально-экономических и общественно-политических процессов в ретроспективе и до настоящего времени. Современные арт-пространства содействуют ознакомлению с национально-самобытной культурой в целях формирования позитивных ценностных ориентиров. В связи с этим этнографические материалы, собранные в экспедициях, являются ценнейшим источником для изучения и демонстрации данных процессов, а их подробный анализ активизирует собирательскую деятельность для воплощения в экспозиционном проекте.

Русский Север как заповедный край сохранил до наших дней архаические пласты культуры. Богатство северорусских духовных традиций выражается



в их жанрово-типологическом и локально-точечном проявлениях. Многообразие палитры этнокультурных явлений и их специфических особенностей можно наблюдать в с. Усть-Цильма (Республика Коми). Для погружения в реальную среду в июле 2015 г. авторами была совершена экспедиция в это село.

Усть-Цилемский район расположен на северо-востоке Европейской части России, в среднем течении реки Печоры и ее притоках. В период XII–XIV вв. местные жители административно подчинялись Новгороду, что отразилось в их самосознании, как потомков новгородских засельщиков [Бернштам 1985, 134–147].

Приток населения Печорского края в нач. XVIII в. связан с расколом официальной церкви и формированием старообрядческого движения, спасавшегося от преследования властей из центральных и северо-западных регионов, чтобы сохранить религиозную культуру. Это сыграло главную роль в формировании духовного облика местных жителей. Их обособление и развитие началось в удалении от экономически развитых районов и крупных торговых путей, в условиях иноэтнического окружения: коми-ижемцев и ненцев. В результате сложных процессов сформировалась этническая группа – «усть-цилемы», обладающая определенным говором, специфическими чертами культуры и быта, а также совокупностью других отличительных особенностей: «Переселение на Печору старообрядцев стало актом формирования определенной группы северных русских. Усть-цилемы сохранили и определили глубину исторической памяти и самоидентификацию особой группы северян, противопоставляя себя коми и русским соседям, осознавая себя потомками новгородских переселенцев. Историю раскола церкви и последовавшие гонения на последователей староверия можно назвать первособытием истории на местном уровне» [Канева 2003].

Приток последователей старой веры в Печорский край вызвал демографический рост и формирование новых поселений, определил культурный уклад жизни, характерными чертами которого стали традиционализм, консерватизм, культивирование дореформенного книжного знания. Сформировался особый тип цивилизации: этнос живет в изоляции, характеризуется равновесием человека и природы, строгим соблюдением традиций и системой запретов [Парамонова 1993, 45–52].

Однако отметим, что современные проблемы коренного малочисленного народа в большей степени имеют не национальный, а скорее социально-экономический характер, и становятся этническими в силу их состояния [Садиков 2016, 109–122].

В дизайне выставочного пространства следует учитывать культурные аспекты, более всего проявляющиеся в традиционно-книжной культуре – так называемых рукописных сборниках. Эти этнографические памятники являются историческим материалом и могут адекватно раскрыть национально-самобытную культуру, знакомя посетителей со старообрядческим обустройством мира через мир вещей.

Многовековая история края и географическое положение влияют на характер и интенсивность этнокультурных контактов населения и этнодемографическую ситуацию в целом. Экспозиция создана на основе регионального подхода. Одна из ее целей заключается в том, чтобы подготовить посетителя к глубокому пониманию причин и условий формирования характерного культурного ландшафта



**Подходы экспозиционного дизайна объектов традиционной культуры
(по материалам выставки «Марфа. Усть-Цильма»)**

Подходы	Принципы	Методы
Культурологический	Реконструкция прошлого и настоящего	Традиционный Инновационный Образно-сюжетный Интерактивный Тематический
Сценарный	Детализация серии мизансцен, обеспечивающих целостность переживания субъекта и объекта	
Проектировочный	Необходимо предоставить посетителю информацию в доступной форме в целях раскрытия рационального своеобразия и особенностей этнокультурного взаимодействия	
Блочный	Выстроенная схема образов раскрывает тему поочередно, с целью не навязывать одностороннего мнения и дать возможность зрителю самому составить собственное представление	
Комплексный	Построение выставочного пространства с включением инновационных музейных технологий	
Средовой	Создание исторической реконструкции на документальной основе	
Художественный	Экспозиция как интерактивное пространство освоения опыта прошлого и современных реалий	
Авторский	Экспозиция является моделированием художественного образа времени на базе субъективных эстетических представлений автора	
Деликатный	Демонстрация материалов, требует определенной деликатности, поскольку прямая трансляция негативного опыта вызывает резкое отторжение, а не заставляет зрителя задуматься	

края от начала освоения его новгородскими переселенцами и до настоящего времени. Хотя цельный индивидуальный региональный культурный облик практически утрачен, этническая специфика сохраняет во многих частных областях жизни усть-цилем. Этот феномен и следует отразить, используя все разнообразие палитры информационных, коммуникативных и аттрактивных возможностей этнографических памятников.

При проектировании выставочного пространства необходимо представить информацию в доступной для посетителя форме, чтобы раскрыть национальное своеобразие и особенности этнокультурного взаимодействия. На основе анализа степени сохранности традиций, а также выявления сильных и слабых сторон автором был разработан проект экспозиции «Марфа. Усть-Цильма», реализованный на базе Центра культурных инициатив «Югор» (г. Сыктывкар, Республика Коми). Открытие проекта состоялось 4 февраля 2016 г. Экспозиция получила статус выставки федерального значения.

Этапы экспозиционной работы: разработка архитектурно-художественных принципов и решений; проектирование выставочного пространства; техническое проектирование (монтаж экспозиции, дизайн-проект тематического буклета).



Отобранные материалы обладают потенциалом информативности и коммуникационных связей. В основу отражения этнокультурных процессов положен комплексный подход: исследование традиционного пласта культуры и инноваций в жанре фотодокументалистики. Этнический аспект осуществлен путем использования традиционного и инновационного образно-сюжетного метода показа.

Основу экспозиционного проекта автор определил следующие положения:

1. Принцип построения выставочного пространства – комплексный с включением инновационных музейных технологий.
2. Историческая реконструкция создана на документальной основе.
3. Экспозиция моделирует художественный образ времени на базе субъективных эстетических представлений автора.
4. Экспозиция решается как полифоническое произведение разных жанров (архитектурно-художественное решение, световой дизайн, аудиовизуальные средства, музыкальное сопровождение, кинематография).
5. Экспозиционно-выставочная деятельность мыслится как территория культурного самоопределения личности (автора и посетителя).
6. Выявление этнического компонента заложено в проект выставки, восприятие материалов и в интерпретацию исторических памятников и событий.
7. Экспозиция является интерактивным пространством освоения опыта прошлого и современных реалий.

Были поставлены следующие цели:

1. Охарактеризовать выставочное пространство как источник информации не только о культурной группе, но и о судьбе отдельного человека.
2. Раскрыть роль этнографического фактора, его информационно-коммуникативные связи для отражения истории общества через книжные памятники – старообрядческие рукописные сборники.
3. Отразить процессы развития и утраты традиционной культуры малой группы.
4. Дать установку на воспитание исторического и толерантного сознания у зрителя.
5. Поддержать статус музейного пространства как центра по сохранению и моделированию новых форм этнокультурной среды на основе традиционной культуры.

Выставочное пространство разделено на 4 смысловых блока: «Петровщина», «Горка», «Марфа», «Соседка», – раскрывающие и позитивные, и негативные стороны сохранности традиций данной заповедной территории. Блоки выстраиваются в систему образов, одновременно формирующую знание и эмоционально воздействующую на посетителя, раскрывая тему поочередно, чтобы не навязывать одностороннего мнения, а дать зрителю возможность самому составить представление о мировоззрении малой группы. В экспозиции были освещены этнокультурные аспекты края при помощи документальных материалов, иллюстрирующих процесс развития религиозной культуры и характер межнациональных отношений.

Тематический комплекс предметов культа был представлен рукописными сборниками. В визуальном характере старообрядческих книг значимую роль



играет декоративность в виде орнамента и сюжетных изображений, визуально отличающих их от оформления книг в других районах, что выявляет национальное своеобразие и определяет художественное единство национально-самобытного характера в экспозиции.

В первом блоке изображен обрядовый праздник «Петровщина», отмечающийся только в Усть-Цилемском районе в канун дня Первоверховных апостолов Петра и Павла. Само празднование носит ритуально-поминальный оттенок. Отметим, что институт современной обрядности в селе включил в себя традиционный праздник, сохранивший как архаичные элементы, так и получившие за годы советской власти принципиально иное содержание: обусловленные приданием им атеистической направленности и корректировкой соответственно реалиям действительности; а также современные черты, соответствующие постсоветскому обществу. В серии фотографий проиллюстрировано непоследовательное и негативное отношение жителей к культурной памяти, замененной бесцельным праздным времяпрепровождением. Смысловая нагрузка этой части – равнодушие к памяти предков.

Во второй смысловой части изображен второй день летнего праздника «Горка», где зафиксированы самобытные обрядовые игры и ритуалы народного земледельческого календаря, горочные хороводы, свидетельствовавшие о пике трудового года и разгаре веселья. На фотопланшетах крупным планом представлены традиционные костюмы как один из основных этномаркирующих признаков традиционно-бытовой культуры этносов, обладающий значительной информацией и достаточной аттрактивностью. Художественная концепция раздела: зритель находится в самом центре праздника.

Как отметила музеевед Н. М. Романова, «система обрядности тесно связана со всеми формами жизнедеятельности человека, и поэтому ее показ в музее имеет большую научно-практическую ценность для пропаганды и дальнейшего развития духовной культуры всех народов. Использование этнографических материалов в экспозиционно-выставочной работе музеев может обогатить арсенал средств показа современной обрядности народов региона, раскрыть историческую преемственность традиций и инноваций» [Романова 2010].

Третья часть экспозиции – «Марфа» – является центральным смысловым блоком: визуализирован традиционный быт старообрядца через жизнь реального человека. В личной коллекции Марфы Спиридоновны Дуркиной, с которой автор познакомился в пути, имеются сакральные предметы нач. XX века: семейные фотографии, ритуальные предметы, образцы тканей XVIII в., элементы праздничного традиционного костюма. Все это достоверно отражено в фотографиях, благодаря чему и воссоздана атмосфера характерной среды обитания жительницы села Усть-Цильма.

Четвертая часть заключительная – «Соседка». Здесь изображен семейный быт усть-цилема, но, в отличие от предыдущей части, без его принадлежности к религиозной культуре. Фотоиллюстративные материалы характеризуют среду обитания, хозяйственные занятия и бытовой уклад.

Все экспозиционные блоки тематически связаны через пространственно и художественно организованный фотоматериал (42 фотографии), научно-вспомогательный архивный материал (рукописные сборники из личной коллекции



автора), текст и мультимедиа. Четыре смысловые зоны определили характер расположения и формат фоторабот. Использован нелинейный метод построения композиции развески, включающий многомерность экспозиции, ориентированной на широкий круг посетителей разного уровня подготовки. Созданы четыре типа специфической среды, имитирующей реальные прототипы, в которых посетитель становится непосредственным соучастником, так что у него создается совокупный образ общественных и культурных процессов.

При просветительской эксплуатации материалов экспозиции особое место было отведено театрализованному действию, реконструирующему фрагменты современной обрядности: ансамбль «Русь Печорская» исполнил традиционные песни с утерянным говором. Также был использован интерактивный прием: фоновая демонстрация фильма «Праздник на Печоре» (1974 г.), что расширило пространственно-временные границы и позволило посетителю погрузиться в предлагаемые обстоятельства. Так произошло объединение экспозиционных и просветительских возможностей экспонируемых материалов.

Реконструкция прошлого и настоящего на базе этнографических источников характеризует различные аспекты жизни усть-цилем: демонстрирует историческую эпоху, традиционно-бытовую культуру, особенности социальной и национальной психологии. Фотоэкспозиция иллюстрирует тезис о том, что современные технологии существенно повлияли на социокультурную трансформацию: определена взаимосвязь церковного и социально-семейного в жизни общины. Важно также отметить, что демонстрация материалов, фиксирующих современное отношение населения к религии, требует определенной деликатности, поскольку прямая трансляция негативного опыта вызывает скорее резкое отторжение, нежели заставляет зрителя задуматься.

Старообрядческая культура видела смысл своего существования в ориентации на традиционность и определенный консерватизм, а также в стремлении приспособить эти принципы к современной действительности. Подобная выставка раскрывает идею визуализации положительных и отрицательных качеств сохранности традиций этногруппы. Тем самым проектируется определенный сюжет: в сознании посетителя создается музейный образ отображаемых процессов, а также поднимаются важные проблемы сохранения этнического облика и культурного богатства народов Русского Севера. Все части экспозиции взаимосвязаны между собой и составляют ее тематическую структуру. Подобный метод экспонирования может быть применен к изучению объектов любой региональной традиционной культуры.

Важно подчеркнуть, что организация этнографического арт-пространства должна характеризоваться тематической ясностью, композиционной завершенностью и пластической определенностью. Необходимо организовывать определенные зрительные связи, синтезируя проектные установки включения посетителя в атмосферу предметно-пространственной ситуации; продумывать сценарий восприятия, организацию акцентов композиции, структуру переключения внимания с одного визуального и смыслового элемента на другой. Детализацию серии мизансцен необходимо разрабатывать при помощи сценарного проектирования, обеспечивающего целостность переживания субъекта и объекта, применяя такие методы экспозиции, как традиционный, инновационный, образно-сюжетный,



интерактивный и тематический. Созданные системы визуально-чувственных и функциональных условий восприятия, использование культурологического, сценарного, проектировочного, блочного, комплексного, средового, художественного, авторского и деликатного подходов формирования экспозиционного дизайна – такова основная установка современного проектного мышления.

ЛИТЕРАТУРА

Романова Н. М. Принципы показа этнографических материалов в экспозициях краеведческих музеев. Санкт-Петербург: ГАМАС, 2010. 192 с.

Канева Т. С. Фольклорная традиция Усть-Цильмы. Сыктывкар, 2003. С. 80.

Бернштам Т. А. К проблеме формирования русского населения Нижней Печоры // Материалы к этнической истории Европейского Северо-Востока. Сыктывкар, 1985. С. 134–147.



Парамонова Т. Б. Бегство на Великие Пожни // Родники Пармы. Сыктывкар, 1993. С. 45–52.

Садиков Р. Р. На перекрестке трех религий: керемет, мечеть и церковь в этно-конфессиональном пространстве удмуртского селения // Ежегодник финно-угорских исследований. Выпуск 4. Ижевск: Изд-во «Удмуртский университет», 2016. С. 109–122.

Поступила в редакцию 20.04.2017

Лянцевич Анелия Владимировна,
член Союза Дизайнеров России,
СГУ им. Питирима Сорокина
167001, Россия, г. Сыктывкар, Октябрьский пр-т, 55
e-mail: lanelic@yandex.ru

Ившин Константин Сергеевич,
кандидат технических наук, профессор,
член Союза Дизайнеров России
ФГБОУ ВО «Удмуртский Государственный университет»
426034, Россия, г. Ижевск, ул. Университетская, 1
e-mail: ivshik@udm.ru

A. V. Lyantsevich, K. S. Ivshin

Approaches of exposition design of objects of traditional culture (exemplified by the exhibition “Marfa. Ust-Tsilma”)

The variety of ethnic and cultural palette of events and their specific features can be seen in the “old believers” village of Ust-Tsilma in the Komi Republic. The exploring of these characteristics should be made by immersion into a real environment. The authors did so when going to the expedition in July 2015. To analyse the degree of preservation of the area traditions and to identify strengths and weaknesses, the authors carried out a project entitled “Martha. Ust-Tsilma”. The project results were exhibited at the “Ugor” cultural center in Syktyvkar, the Komi Republic.

The article discusses approaches to the formation of a modern exhibition art space associated with a visual demonstration of a small ethnic group’s ability to survive in order to disclose their national identity and characteristics of cultural interaction. Photo reconstruction of past and present based on ethnographic sources touches upon various aspects of the life of the population: historical era, traditional household culture, particularly the social and national psychology.

Keywords: Art space, exhibition, design, exposition design, photography, ethno group, ethnic culture, Ust-Tsilma, Old Believers, Russian North.

Citation: Yearbook of Finno-Ugric Studies, 2017, vol. 11, issue 2, pp. 178–186. In Russian.

REFERENCES

Romanova N. M. *Principy pokaza ehknograficheskikh materialov v ehkspozitsiyah kraevykh muzeev* [Principles of showing ethnographic materials in expositions of local lore museums]. Sankt-Peteburg: GAMAS, 2010. 192 p. In Russian.



Kaneva T. S. *Folklornaya tradiciya Ust-Cilmy* [Folk traditions of Ust-Tsilma]. Syktyvkar, 2003. 80 p. In Russian.

Bernshtam T. A. *K probleme formirovaniya russkogo naseleniya Nizhnej Pechory* [Towards the formation of the Russian population of the lower Pechora]. *Materialy k ehtnicheskoj istorii Evropejskogo Severo-Vostoka* [Materials on the ethnic history of the European North-East]. Syktyvkar, 1985. P. 134–147. In Russian.

Paramonova T. B. *Begstvo na Velikie Pojny* [Escape to the Great Reeds]. *Rodniki Parmy* [The Springs of Parma]. Syktyvkar, 1993. Pp. 45–52. In Russian.

Sadikov R. R. *Na perekrestke trekh religij keremet mechet i cerkov v ehtnokontsionalnom prostranstve udmurtskogo seleniya* [At the Intersection of Three Religions: Keremet, Mosque and Church in the Ethno-Confessional Space of an Udmurt Settlement]. *Ezhegodnik finno-ugorskikh issledovanii* [Yearbook of Finno-Ugric Studies]. Issue 4. Izhevsk: Izdat-vo "Udmurtskii universitet", 2016. Pp. 109–122. In Russian.

Received 20.04.2017

Lyantsevich Anelia Vladimirovna,

member of the Union of Designers of Russia

SSU named after P. Sorokin

55, October prospect, Syktyvkar, 167001, Russian Federation

e-mail: lanelic@yandex.ru

Ivshin Konstantin Sergeyevich,

Candidate of Sciences (Engineering), Professor,

member of the Union of Designers of Russia

Udmurt State University

1, ul. Universitetskaya, Izhevsk, 426034, Russian Federation

e-mail: ivshik@udm.ru